



NÚMERO XXXI | 4º TRIMESTRE | DEZEMBRO 2017

news CERCIOEIRAS

editorial

## A CONVENÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS SOBRE OS DIREITOS DAS PESSOAS COM DEFICIÊNCIA

PASSOU MAIS UM DIA 3 DE DEZEMBRO, EM QUE SE ASSINALA O DIA INTERNACIONAL DAS PESSOAS COM DEFICIÊNCIA E, A PROPÓSITO, GOSTARIA DE ABORDAR A CONVENÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS SOBRE OS DIREITOS DAS PESSOAS COM DEFICIÊNCIA, MAS MAIS NA PERSPETIVA DO ENUNCIADO DE DIREITOS PARA A REALIDADE DAS FAMÍLIAS, CHAMANDO A ATENÇÃO PARA OS PRINCÍPIOS QUE A ORIENTAM E COMO DEVEMOS FAZÊ-LA CUMPRIR.

Desde logo, porque não basta existir, é preciso viver e viver é muito mais que existir. Viver implica aprender, implica movimento, implica respeito e acima de tudo, implica dignidade.

Para viver, é preciso ser por inteiro, ter os mesmos direitos e as mesmas obrigações, respeito pela diferença e defesa intransigente da valorização de cada pessoa por aquilo que é na sua dimensão humana, o que se traduz fundamentalmente num compromisso, que faz parte do nosso estatuto de cidadania.

Só com um conhecimento esclarecido é que se poderá exigir e atuar sustentadamente, para que as pessoas sejam todas mais cidadãs e cidadãos de pleno direito, não só na letra da lei, mas na prática do dia a dia.

A Convenção é uma iniciativa de todos os Estados Membros da ONU, é legalmente vinculativa, consagra um conjunto de princípios orientadores e institui um sistema de implementação e monitorização/apresentação obrigatória de relatórios à Comissão dos Direitos Humanos.

O grande desiderato é, desde logo, definido no seu artigo nº 1 em que se diz: "o objetivo da presente Convenção é promover, proteger e garantir o pleno e igual gozo de todos os direitos humanos e liberdades fundamentais por todas as pessoas com deficiência e promover o respeito pela sua dignidade inerente. As pessoas com deficiência incluem aqueles que têm incapacidades duradouras físicas, mentais, intelectuais ou sensoriais, que em interação com várias barreiras podem impedir a sua plena e efetiva participação na sociedade em condições de igualdade com os outros." Enquanto parte, o Estado Português obriga-se, entre outras obrigações gerais, "a tomar as medidas apropriadas, incluindo legislação, para modificar ou revogar leis, normas, costumes e práticas existentes que constituam discriminação contra pessoas com deficiência" e acrescenta ainda que "Os Estados Pares proíbem toda a discriminação com base na deficiência e garantem às pessoas com

deficiência proteção jurídica e igual e efetiva contra a discriminação de qualquer natureza."

Aqui está tudo dito... Foi dado o grande passo...

De facto, a Convenção dos Direitos das Pessoas com Deficiência é um marco histórico na garantia e promoção dos direitos humanos de todos os cidadãos e em particular das pessoas com deficiência, em simultâneo proíbe a discriminação e responsabiliza toda a sociedade na criação de condições que garantam os direitos fundamentais das pessoas com deficiência.

Porque só podemos exigir os direitos que conhecemos, julgo fundamental levar esse conhecimento até às famílias, para reterem esse conhecimento e saberem aplicá-lo, porque a ratificação da Convenção foi o ponto de partida, o verdadeiro trabalho começou nesse momento.

Na Convenção estão plasmados os princípios fundamentais, que é preciso conhecer para os poder exigir: Escolha e independência, não discriminação, inclusão, respeito, igualdade de oportunidades, acessibilidade, homens e mulheres com as mesmas oportunidades e respeito pelas crianças.

O Protocolo Opcional permite aos indivíduos e aos grupos de indivíduos apresentar queixas à Comissão para os Direitos das Pessoas com Deficiência, quando todos os recursos nacionais tenham sido esgotados.

Nós, enquanto CERCIOEIRAS, damos todos os dias corpo aos objetivos de promover o reconhecimento dos direitos dos cidadãos com deficiência intelectual ou multideficiência, deixando aqui o desafio de que é tempo de procurar, saber e exigir.

Mário Aboim - Presidente da Direção da CERCIOEIRAS

## vai acontecer

### JANEIRO

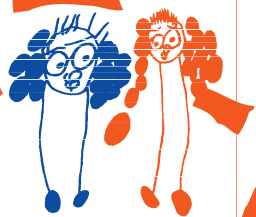
- 1ª Sessão Co-Criação com Pessoas com Deficiência, Família e Profissionais - Projeto Europeu ERASMUS +, IDPLiving

### FEVEREIRO

- Matiné Dançante

### MARÇO

- Colónia de Inverno  
- Fim-de-semana para descanso das famílias



## DIA INTERNACIONAL DA PESSOA COM DEFICIENCIA

Na CERCIOEIRAS, o Grupo de AutoRepresentantes tem papel ativo e sentimos que fazemos parte da organização.

Somos chamados a colaborar e a participar nos diferentes planos e ações. Sentimos que somos respeitados, que temos uma voz ativa, e também somos ouvidos, embora ainda haja trabalho a fazer. Existem pessoas que ainda se esquecem de nos perguntar sobre decisões das rotinas da nossa vida, como por exemplo o que quero fazer e com quem quero estar ou namorar. O nosso conselho para melhor respeitarem os Direitos das Pessoas com deficiência, é pensarem como elas gostariam de ser tratadas no seu dia a dia. Tão simples, não é?

*Carlos Ferreira, Vítor Borges, Fernando Afonso, Jacinto Nunes  
AutoRepresentantes*

## A EXPOSIÇÃO / VENDA DE NATAL DA CERCIOEIRAS JÁ SE TORNOU TRADIÇÃO!



Este ano não foi exceção e no dia 30 de novembro realizou-se a cerimónia de inauguração da exposição/venda de Natal na Galeria Verney que, gentilmente, voltou a ceder o seu espaço à CERCIOEIRAS para a realização do evento.

Num ambiente festivo, estiveram presentes clientes e seus familiares, membros da Direção e colaboradores da CERCIOEIRAS, entre outros amigos que apoiam a nossa causa.

A iniciativa, que decorreu até 16 de dezembro, teve por objetivo mostrar ao público os trabalhos ocupacionais e obras de arte que são realizados ao longo do ano pelos clientes do Centro de Atividades Ocupacionais. No atelier de pintura e nas diferentes oficinas, os clientes têm a oportunidade de estimular a sua criatividade, desenvolvendo os mais variados produtos que depois são expostos na Exposição/Venda de Natal, obtendo muito sucesso junto do público, pela inovação e qualidade que apresentam.

Este evento anual é, assim, uma excelente forma de promover a inclusão e de valorizar as pessoas com deficiência intelectual, demonstrando o potencial das suas capacidades e, ao mesmo tempo, é um meio de angariação de fundos, uma vez que todos os produtos vendidos revertem, na íntegra, a favor da CERCIOEIRAS.

*Pedro Neves, Técnico de Comunicação e Marketing*

## SABIA QUE PODE AJUDAR A CERCIOEIRAS COM O SEU IRS?

Ao preencher a declaração de IRS, pode contribuir com 0,5% do IRS para a CERCIOEIRAS, sem quaisquer custos para si! Para ajudar, apenas tem de preencher o campo 901 no anexo H (modelo 3) com o nº de contribuinte da CERCIOEIRAS: 500 661 952.

Muito obrigado pelo seu apoio!

## AÇÃO DE VOLUNTARIADO DOS AUTOREPRESENTANTES

Deixamos o nosso especial agradecimento, à Associação Noor Fatima, que nos integrou para esta ação. São todas pessoas muito especiais que todas as semanas dedicam o seu tempo a trazer conforto à vida de outras pessoas.

No plano de atividades da CERCIOEIRAS tínhamos proposto realizar uma ação de voluntariado na comunidade, junto dos Sem Abrigo. Esta ideia surgiu, porque além de Direitos, temos também Deveres enquanto cidadãos.

Esta foi uma experiência muito emocional, e ainda nos lembramos dos olhares tristes que vimos, e também das palavras de agradecimento que recebemos. Fez-nos pensar na sorte que temos em estar na CERCIOEIRAS.

Temos uma família, amigos, uma casa para onde voltar, temos roupa, temos comida e amor, MUITO AMOR.



*Nelson Monteiro, Vítor Borges, Carlos Ferreira, Jacinto Nunes  
AutoRepresentantes*

## aconteceu

### OUTUBRO

- Auditoria Externa de Transição para a ISO 9001:2015 e manutenção da certificação pelos Manuais da Segurança Social CAO e Lar Nível A (2 a 4)
- Corrida Pírilampo Mágico (5)
- Fim de semana para descanso das Famílias do CAO (6 a 8)
- 42º Aniversário da CERCIOEIRAS (13)

### NOVEMBRO

- Ação de Voluntariado dos Auto Representantes (2)
- Participação no Campeonato Nacional de Equitação (13 e 14)
- 1º Encontro do Consórcio do Projeto Europeu ERASMUS +, IDPLiving (16 e 17)
- Assembleia Geral CERCIOEIRAS (20)
- Feira Solidária CERCIOEIRAS (23 e 24)
- Inauguração da Exposição na Galeria Verney (30)

### DEZEMBRO

- Dia Internacional da Pessoa com Deficiência (3)
- Korpus – Espetáculo “Parte de Coisa Nenhuma” - Projeto cofinanciado pelo Programa de Financiamento a Projetos pelo INR, I. P. (9 e 10)
- Lanche de Natal dos Clientes, Famílias e Parceiros (14)

## AUDITORIA EXTERNA DA APCER

A CERCIOEIRAS recebeu, de 2 a 4 de outubro, a Auditoria Externa da APCER - Associação Portuguesa de Certificação - que este ano teve um novo objetivo: a transição para a norma ISO 9001:2015.

Os resultados foram muito positivos e a CERCIOEIRAS obteve a concessão da transição para a ISO 9001:2015 e a renovação da certificação de Nível A para o CAO – Centro de Atividades Ocupacionais e para o Lar Residencial, conforme os referenciais do Instituto da Segurança Social.

A Auditoria Externa da APCER confirmou que o SGQ - Sistema de Gestão da Qualidade - da CERCIOEIRAS está concebido, implementado e mantido de acordo com os requisitos da norma NP EN ISO 9001:2015, e demonstra capacidade para cumprir o resultado pretendido.

No relatório final destacam-se os principais pontos fortes:

A liderança e compromisso da equipa de gestão;  
A participação e envolvimento de todos os auditados;  
A competência e experiência do quadro técnico;  
A imagem, limpeza e manutenção das infraestruturas;  
A avaliação do desempenho dos processos;  
A diversidade das atividades desenvolvidas junto da comunidade;  
O processo de revisão pela gestão.

Esta certificação revela-se de extrema importância para a CERCIOEIRAS pelo reconhecimento da sua competência, garantia de qualidade e de boas práticas nos serviços prestados aos atuais e futuros clientes.

*Pedro Neves, Técnico de Comunicação e Marketing*

## DESENVOLVIMENTO DE UM PROGRAMA DE TREINO PARA CAPACITAR E FACILITAR A VIDA INDEPENDENTE DAS PESSOAS COM DEFICIÊNCIA INTELECTUAL NA COMUNIDADE - IDPLIVING (2017-1-PT01-KA204-035959)

O projeto IDPLiving é direcionado para as Pessoas com Deficiência Intelectual (PDI), famílias e profissionais, tendo como principais objetivos:

- Sensibilizar e motivar a comunidade para as capacidades das PDI;
- Impulsionar a evolução das PDI para uma vida independente, aumentando a sua qualidade de vida;
- Transferir diretrizes acerca de como desenvolver rotinas básicas diárias nos contextos de vida das PDI, tendo em conta o planeamento, a operacionalização e as vivências socioemocionais;
- Transferir diretrizes sobre como explorar as ferramentas TIC existentes e que podem ser adaptadas e usadas como Tecnologias de Apoio;
- Fornecer aos formandos experiências reais para aplicar as competências treinadas durante e após o curso de formação.

O 1º Encontro do Consórcio do Projeto IDPLiving ocorreu nos dias 16 e 17 de novembro de 2017 e a CERCIOEIRAS, enquanto Coordenadora do Projeto, recebeu os outros Parceiros: AMICA (Espanha), COPAVA (Espanha), HURT (Croácia), E-SENIORS (França) e CECD Mira-Sintra (Portugal).

Este encontro teve os seguintes objetivos:

1. Apresentação dos Parceiros;
2. Revisão global do âmbito do projeto, tarefas, objetivos, produtos e responsabilidades;
3. Apresentação da gestão do projeto e das regras financeiras;
  - 3.1. Calendário IDPLiving
  - 3.2. Organização dos Encontros do Consórcio;
4. Visita ao Centro de Atividades Ocupacional e Unidade Residencial da CERCIOEIRAS
5. Plano e estratégia de Comunicação



6. Plano de Disseminação
7. Plano de Gestão de Qualidade e de Riscos do projeto
8. Produto Intelectual 1 – Guia Metodológico
  - 8.1. Atividades
  - 8.2. Planeamento das Sessões de Cocriação para o Guia Metodológico

Foi um encontro bem-sucedido e os objetivos foram atingidos. O segundo encontro do Consórcio foi agendado para os dias 12 e 13 de Abril de 2018, em Espanha, e vai ser organizado pela AMICA.

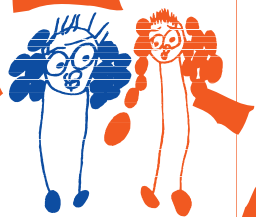
*O Consultório de Parceiros do IDPLiving*

(Esta informação reflete apenas o ponto de vista do Consórcio de Parceiros do IDPLiving e a Comissão não pode ser responsabilizada por qualquer uso que possa ser feita das informações nela contida.)



Cofinanciado pelo  
Programa Erasmus+  
da União Europeia





## MISS PORTUGUESA VISITA CERCIOEIRAS



A CERCIOEIRAS recebeu, em 10 e 11 de outubro, a visita da Miss Portuguesa Filipa Barroso que, no âmbito da sua participação no concurso "Miss World 2017" escolheu como causa a deficiência intelectual, através da nossa instituição.

A primeira visita foi dedicada a conhecer as instalações e obter um primeiro contacto com as atividades e clientes da CERCIOEIRAS. No segundo dia, foi gravado um vídeo de apresentação da sua candidatura, onde deu a conhecer atividades como a hidroterapia, as oficinas, o banhos & câopanhia, entre outras, interagindo de forma dinâmica e com muita simpatia com os nossos clientes que rapidamente a integraram nas suas tarefas.

Numa das oficinas, Filipa Barroso ficou rendida à beleza dos brincos feitos pelos clientes com materiais reciclados (cápsulas de café) tendo adquirido vários conjuntos para oferta às suas colegas do concurso internacional, juntamente com um folheto informativo sobre a nossa instituição.

A CERCIOEIRAS agradece à organização do concurso, na pessoa de Isidro Brito e à Miss Portuguesa Filipa Barroso, por terem abraçado o nosso trabalho e colocado em agenda internacional tão importante tema.

*Pedro Neves, Técnico de Comunicação e Marketing*

## CAMINHADA - DIA INTERNACIONAL DA PESSOA COM DEFICIÊNCIA

O Grupo de Trabalho sobre Deficiência e Incapacidade (GTDI) da Câmara Municipal de Oeiras realizou uma caminhada pelas ruas do centro de Oeiras, na tarde de 4 de dezembro, como forma de assinalar o Dia Internacional da Pessoa com Deficiência, que este ano foi dedicado ao tema "transformação em direção a uma sociedade sustentável e resiliente para todos". A CERCIOEIRAS, membro integrante do GTDI, participou nesta ação de sensibilização com um grupo de clientes, em conjunto com outras instituições que trabalham na área da deficiência e incapacidade. Pretendeu-se, assim, chamar a atenção para a problemática da deficiência, de uma forma direta e próxima da comunidade, e divulgar o trabalho que é desenvolvido em rede, por diferentes técnicos, no concelho de Oeiras.

*Pedro Neves, Técnico de Comunicação e Marketing*

## A IMPORTÂNCIA DAS PESSOAS E A RAZÃO DAS COISAS

A Organização das Nações Unidas definiu, em 1998, o dia 3 de dezembro como o Dia Internacional dos Direitos das Pessoas com Deficiência.

A CERCIOEIRAS fez questão de comemorar esse dia, participando nas várias atividades desportivas no Estádio Nacional do Jamor, num encontro organizado pelo Agrupamento de Escolas de Carnaxide.

O grupo de participantes começou pela canoagem e depois, na piscina, fez vários jogos com bolas e arcos, ginástica, futebol, corridas e construções dentro de água. Por fim, fizeram escalada. Para uns foi mais fácil do que para outros, mas todos chegaram ao topo.

O nosso testemunho: "As atividades foram boas, giras, muito gratificantes e divertidas."

"Porque é que isto é importante para nós? Porque é que gostamos de fazer atividades fora da CERCIOEIRAS? Para vermos outras pessoas, para aprender com elas, para estarmos em convívio com outras pessoas, para nos sentirmos bem e alegres. Para ser diferente e fazermos outras coisas, para conhecer mais coisas. Porque somos pessoas como elas, somos curiosos e temos muitos interesses. Para gostarem de nós, para nos verem e para nos respeitarem."

*Mafalda Malveiro, Diretora Técnica - Unidade Residencial*

*Nuno Palmeira, Animador Sociocultural*

*Carlos Ferreira, Inês Kuit, Nelson Monteiro e Vítor Borges (Clientes)*

## APOIOS